

DODATOK k Zmluve o pripojení,

č. MT GSM [redacted] 8860, SIM karta č. [redacted] 2802595

(ďalej len "Zmluva o pripojení")

PODNIK:



Table with trade name, address, registration number, VAT ID, and provider name (LUBOŠ PÁLENIK).

(ďalej len „Podnik“) a

Table with participant details: Title, Name, Trade name, Address, Registration number, and VAT ID.

(ďalej len „Účastník“), na základe vzájomnej dohody zmluvných strán sa pôvodný text Zmluvy o pripojení formou tohto Dodatku doplnia o nasledujúce ustanovenia upravujúce podmienky využívania elektronických komunikačných služieb Podniku (ďalej len „Služby“), ktoré sa Účastník zaväzuje, okrem iného, dodržiavať:

1. Predmetom tohto Dodatku je:
a) (i) [x] aktivácia programu Služieb; (ii) [] zmena pôvodného programu Služieb GSM 55Viac
[] 20+20Viac [] 100Viac [] 400Viac [] 250 SMSViac [] Relax 60 [] Relax 200
[] 55Viac [] 200Viac [] 1000Viac [] ŠtudentViac [] Relax 100 [] Ideal VM: SMS: MMS: **

b) zväzok Podniku zabezpečiť Účastníkov predaj zľavneného mobilného telefónu určeného na používanie v sieti GSM (ďalej len "MT")

Typ MT: NOKIA 6101 Výrobné číslo (IMEI) MT: 357589003535995

Sk Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odokódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby...

V NITRA, dňa 22.11.2005
T-Mobile Slovensko, a.s.
Zastúpený: [Signature]
Funkcia: PREDAJCA

* správnu možnosť označte krížikom
** týka sa len programu Služieb Ideal (podľa prísľubov) a znamená počet voľných minút, kde prvé číslo znamená počet voľných minút pre volania do siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. a Slovak Telecom, a.s.

Zmluva o pripojení

uzatvorená podľa ust. § 43 a nasl. zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

PODNIK:

Obchodné meno	T-Mobile Slovensko, a.s., Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava		
Zaslaný	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel: Ss, vložka číslo: 1236/B		
IČO	35 705 019	DIČ	2020264829
Zastúpený:	LUBOŠ PALENIK	Kód predajcu:	01182

evidenčné číslo Zmluvy

(ďalej len „Podnik“) a

A. ÚČASTNÍK – FYZICKÁ OSOBA NEPODNIKATEĽ:

Titul:	Meno:	Číslo OP:	Št. prísl.:
Priezvisko:			
Bydlisko: (ulica, súp. č. PSČ, mesto)			
Rodné číslo:			
Kontaktné tel. číslo (predvoľba a tel. č. v pevnej sieti):			
Zastúpený: (meno, priezvisko zástupcu)			

B. ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ:

Obchodné meno / názov:	KRAJSKÝ STAVEBNÝ ÚRAD V NITRE		
Sídlo / miesto podnikania:	ŠTEFÁNIKOVA 69, 94901 NITRA		
Register, číslo zápisu podnikateľa:		IČ pre DPH:	2021784633
IČO:	37961667		

ADRESA ZASIELANIA FAKTÚR:

Obchodné meno alebo názov / meno, priezvisko:	KRAJSKÝ STAVEBNÝ ÚRAD V NITRE,		
Ulica, súp. číslo:	ŠTEFÁNIKOVA 69	Obec:	NITRA
PSČ:	94901		

SIM KARTA:

Telefónne číslo:	09119	SIM karta č.:	2802595
Dátum aktivácie:	22.11.2005	Zúčtovacie obdobie:	Od: 22 vrátane Do: 21 vrátane

*Verejná telefónna služba:	<input type="checkbox"/> GSM	<input type="checkbox"/> NMT	PROGRAM SLUŽIEB:	GSM 55Viac	VM:	SMS:	MMS:	**
----------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------	------------	-----	------	------	----

SLUŽBY:

- | | | | |
|---|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Roaming | <input type="checkbox"/> Elektronický účet | <input type="checkbox"/> Data Nonstop | <input type="checkbox"/> Zrušenie služby dobi Easy cez SMS |
| <input type="checkbox"/> Ty a ja č. 1 +421 | e-mail: | <input type="checkbox"/> High Speed Data | <input type="checkbox"/> Faxový prenos, t.č. |
| <input type="checkbox"/> Ty a ja č. 2 +421 | heslo: | <input type="checkbox"/> Zlaté číslo | <input type="checkbox"/> Účet v anglickom jazyku |
| <input type="checkbox"/> Ty a ja č. 3 +421 | <input type="checkbox"/> Podrobný účet | <input type="checkbox"/> Siet'ové číslo | <input type="checkbox"/> Saitček Viaz. |
| <input checked="" type="checkbox"/> Identifikácia volajúceho účastníka (CLIP) | <input type="checkbox"/> Podrobný výpis na Internete | <input type="checkbox"/> Odkazová služba Manažér | <input type="checkbox"/> iné: |
| <input type="checkbox"/> Obmedzenie identifik. volajúceho (CLIR) | <input type="checkbox"/> Data Basic | <input type="checkbox"/> Blokovanie medzin. hovorov | <input type="checkbox"/> iné: |
| <input type="checkbox"/> T-Mobile Club | <input type="checkbox"/> Data Standard | <input type="checkbox"/> Utajenie telefónneho čísla | <input type="checkbox"/> iné: |
| <input type="checkbox"/> Presun voľných minút | <input type="checkbox"/> Data Start | <input type="checkbox"/> Zrušenie EASY | |

MOBILNÝ TELEFÓN:

Typ mobilného telefónu:	NOKIA 6101	Výrobné číslo (IMEI):	357589003535995
-------------------------	------------	-----------------------	-----------------

VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlasujem, že som sa zoznámil/a so Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej aj len "Cenník"), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty, (ii) že si záväzky objednávam v tejto Zmluve špecifikovane služby Podniku (ďalej aj len "Služby"), (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb.

MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA: Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom. Zmluva sa uzatvára na neurčitý čas.

SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV ÚČASTNÍKA: Podnik a jeho sprostredkovatelia sú na základe zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o ochrane osobných údajov") a zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon") oprávnení spracúvať osobné údaje Účastníka uvedené v tejto Zmluve (ďalej len "osobné údaje") na účely uvedené v ust. § 57 ods. 2 Zákona. Účely ustanovené inými právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú osobitne dohodnuté medzi Podnikom a Účastníkom v Zmluve alebo Všeobecných podmienkach, a to v rozsahu, že podmienok a po dobu bližšie špecifikované v čl. 9 Všeobecných podmienok.

Podpisom tejto Zmluvy (i) súhlasím s tým, aby Podnik spracúval moje osobné údaje na marketingové účely (najmä vývoj nových služieb a ich uvádzanie na trh, poskytovanie služieb s pridanou hodnotou); (ii) súhlasím s kontaktovaním ma účely priameho marketingu produktov a služieb Podniku prostredníctvom volania, zasielania elektronickej pošty vrátane textových správ SMS a multimedialných správ MMS, (iii) súhlasím s tým, aby Podnik spracúval prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa mojej osoby na marketingové účely (vrátane spracúvania prevádzkových a lokalizačných údajov podľa telefónnych čísel volaných z môjho prístupu k sieti) a aby prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa mojej osoby poskytoval tretím osobám bližšie špecifikovaným v čl. 9 časti B Všeobecných podmienok. Tieto súhlasy mám právo kedykoľvek odvolať. Rozsah, podmienky, doba poskytnutia týchto súhlasov ako aj podmienky ich odvolania sú bližšie špecifikované v čl. 9 Všeobecných podmienok.

V prípade, že nesúhlasíte, označte:

NIE
 Účastník berie na vedomie, že jeho osobné údaje v rozsahu podľa ust. § 55 ods. 1 písm. b) Zákona môže Podnik sprístupniť (inému podniku elektronických komunikácií v zmysle ust. § 55 ods. 7 Zákona, a to napr. spoločnosti Orange Slovensko, a.s. a spoločnosti Slovak Telecom, a.s.

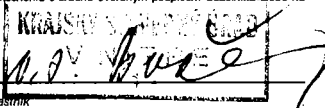
PRÁVNÝ REŽIM: Účastník a Podnik sa v zmysle ust. § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "Obchodný zákonník") dohodli, že záväzkový vzťah založený touto Zmluvou a jej súčasťou (najmä Všeobecné podmienky, osobitné podmienky a dodatky), sa spravuje Obchodným zákonníkom, okrem práv a povinností výslovne upravených Zákonom.

VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA: Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátného orgánu.

V NITRA, dňa 22.11.2005

V NITRA, dňa 22.11.2005


 T-Mobile Slovensko, a.s.
 Zastúpení: LUBOŠ PALENIK
 Funkcia: PREDNOSTA


 Účastník

* správnu možnosť zistiť v Cenníku.
 ** týka sa len programu Easy Call od spoločnosti Slovak Telecom VM – znamená počet voľných minút pre volania do sietí spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. a Slovak Telecom, a.s. a druhé číslo znamená počet voľných minút do siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. a druhé číslo znamená počet voľných SMS správ bez rozdielu siete, bližšie informácie a podmienky vyžadované spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. sú uvedené v Cenníku Podniku. 2005 / B